

# Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr Bridgend County Borough Council



Swyddfeydd Dinesig, Stryd yr Angel, Pen-y-bont, CF31 4WB / Civic Offices, Angel Street, Bridgend, CF31 4WB

*Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg.  
Rhowch wybod i ni os mai Cymraeg yw eich  
dewis iaith.*

*We welcome correspondence in Welsh. Please  
let us know if your language choice is Welsh.*



Annwyl Cyngorydd,

## **CYNGOR**

Cynhelir Cyfarfod Cyngor yn Siambr y Cyngor - Swyddfeydd Dinesig, Stryd yr Angel, Pen-y-bont ar Ogwr CF31 4WB ar **Dydd Mercher, 21 Tachwedd 2018 am 15:00.**

## **AGENDA**

1. Ymddiheuriadau am absenoldeb  
Derbyn ymddiheuriadau am absenoldeb gan Aelodau.
2. Datganiadau o fuddiant  
Derbyn datganiadau o ddiddordeb personol a rhagfarnol (os o gwbl) gan Aelodau / Swyddogion yn unol â darpariaethau'r Cod Ymddygiad Aelodau a fabwysiadwyd gan y Cyngor o 1 Medi 2008.
3. Cymeradwyaeth Cofnodion 5 - 28  
I dderbyn am gymeradwyaeth y Cofnodion cyfarfod y 24/10/18
4. I dderbyn cyhoeddiadau oddi wrth:  
(i) Maer (neu'r person sy'n llywyddu)  
(ii) Aelodau'r Cabinet  
(iii) Prif Weithredwr
5. I dderbyn adroddiad yr Arweinydd
6. 2019-20 Sylfaen y Dreth Gyngor 29 - 32
7. Diweddariad Cynllun Adfywio Porthcawl 33 - 44
8. Parc Afon Ewenni 45 - 50
9. Rhaglen Moderneiddio Ysgolion - Band B 51 - 62
10. Adroddiad Blynyddol Troslwg a Chraffu 2017-18 63 - 84

Ffôn/Tel: 01656 643643

Negeseuon SMS/ SMS Messaging: 07581 157014

Facs/Fax: 01656 668126

Twitter@bridgendCBC

Ebost/Email: [talktous@bridgend.gov.uk](mailto:talktous@bridgend.gov.uk)

Gwefan/Website: [www.bridgend.gov.uk](http://www.bridgend.gov.uk)

Cyfnwyd testun: Rhowch 18001 o flaen unrhyw un o'n rhifau ffon ar gyfer y gwasanaeth trosglwyddo testun

Text relay: Put 18001 before any of our phone numbers for the text relay service

Rydym yn croesawu gohebiaeth yn y Gymraeg. Rhowch wybod i ni os yw eich dewis iaith yw'r Gymraeg

We welcome correspondence in Welsh. Please let us know if your language choice is Welsh

11. Hysbysiad o Gynnig gan y Cyngorydd Alex Williams  
Bod y Cyngor hwn yn:

Gresynu at setliad cyllido dros dro'r llywodraeth leol ar gyfer 2019/2020 a fydd yn arwain at 0.6% o doriad mewn cyllid i Gyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr. Nodi gyda phryder rhybudd Arweinydd Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr y bydd canlyniadau addysg plant yn cael eu heffeithio gan doriadau mewn cyllidebau ysgolion oni bai y caiff newidiadau mawr eu gwneud i setliad cyllido'r llywodraeth leol.

Croesawu'r £550 miliwn ychwanegol y bydd Llywodraeth Cymru yn ei dderbyn gan Drysorlys Llywodraeth y DU rhwng nawr a 2021 ac yn galw ar Lywodraeth Cymru i flaenoriaethu cyllid llywodraeth leol.

Galw ar Lywodraeth Cymru i adolygu ei fformiwla cyllido ar unwaith er mwyn i lywodraeth leol ariannu'n ddigonol y pwysau ychwanegol y mae cyngorau'n ei wynebu o ganlyniad i ddyfarniadau cyflog, cynnydd yng nghyfraniadau cyflogwyr i bensiynau athrawon a chynnydd yn y cyflog byw cenedlaethol ar gyfer gwasanaethau a gomisiynwyd yn allanol. Cymeradwyo argymhellion Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru yn ei chyhoeddiad diweddaraf, "Cyllid Teg a Chynaliadwy ar gyfer Gwasanaethau Lleol Hanfodol" ac yn credu y dylai Llywodraeth Cymru edrych ar rymuso awdurdodau lleol i wneud penderfyniadau ariannol yn lleol gan ddarparu hyblygrwydd ariannol trwy'r Grant Cymorth Refeniw yn hytrach na chanoli cyllid ar ffurf grantiau penodol.

Galw ar Gyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr i wneud popeth a all i ddiogelu gwasanaethau craidd mewn cyfarwyddiaethau addysg a gwasanaethau cymdeithasol yn ei gyllideb ar gyfer 2019/20.

12. I dderbyn y Cwestiynau Dilynol wrth:

**Cwestiwn i'r Aelod Cabinet Member dros Cymunedau wrth Cyngorydd Altaf Hussain**

A wnaiff Aelod y Cabinet roi gwybod i'r Cyngor a yw gwasanaeth croesfan ysgol yn cael ei ddiddymu?

**Cwestiwn i'r Arweinydd wrth Cyngorydd Tom Giffard**

Ar 1 Tachwedd, dywedodd GEM Pen-y-bont ar Ogwr bod Aelod Cabinet CBSC dros Addysg ac Adfywio wedi dweud y byddai 'dirwasgiad enfawr, diweithdra, prinder a hilwyddiad rhyngwladol' yn 'beth da' yn y pen draw pe byddai'n golygu bod Prydain wedi aros o fewn yr UE.

A allai'r Arweinydd esbonio sefyllfa'r Cabinet ynghylch y sylwadau hyn, a chadarnhau a ydyn nhw yn ganlyniad dewisol y cyngor ai peidio?

13. Materion Brys

I ystyried unrhyw eitemau o fusnes y, oherwydd amgylchiadau arbennig y cadeirydd o'r farn y dylid eu hystyried yn y cyfarfod fel mater o frys yn unol â Rhan 4 (pharagraff 4) o'r Rheolau Trefn y Cyngor yn y Cyfansoddiad.

14. Gwahardd y Cyhoedd

Nid oedd y cofnodion ac adroddiadau sy'n ymwneud â'r eitemau canlynol yn cael eu cyhoeddi, gan fod eu bod yn cynnwys gwybodaeth eithriedig fel y'i diffinnir ym Mharagraff 12 o Ran 4 a Pharagraff 21 o Ran 5, Atodlen 12A, Deddf Llywodraeth Leol 1972, fel y'i newidiwyd gan Orchymyn Llywodraeth Leol (Cymru) 2007 (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio).

Os, yn dilyn cymhwyso'r prawf budd y cyhoedd yn yr Is-Bwyllgor yn penderfynu yn unol â'r Ddeddf i ystyried yr eitemau hyn yn breifat, bydd y cyhoedd yn cael eu gwahardd o'r cyfarfod yn ystod ystyriaeth o'r fath.

15. Cymeradwyaeth Cofnodion wedi'u Eithrio 85 - 86  
I dderbyn am gymeradwyaeth y Cofnodion wedi'u eithrio cyfarfod y 24/10/18
16. Costau Diswyddo a Ymddeoliad Cynnar yn fwy na £100,000 87 - 90

Yn ddiffuant

**K Watson**

Pennaeth Gwasanaethau Cyfreithiol a Rheoleiddiol

**Dosbarthiad:**

Cynghowrwy

S Aspey  
SE Baldwin  
TH Beedle  
JPD Blundell  
NA Burnett  
MC Clarke  
N Clarke  
RJ Collins  
HJ David  
P Davies  
PA Davies  
SK Dendy  
DK Edwards  
J Gebbie  
T Giffard  
RM Granville  
CA Green  
DG Howells

Cynghorwyr

A Hussain  
RM James  
B Jones  
M Jones  
MJ Kearns  
DRW Lewis  
JE Lewis  
JR McCarthy  
DG Owen  
D Patel  
RL Penhale-Thomas  
AA Pucella  
JC Radcliffe  
KL Rowlands  
B Sedgebeer  
RMI Shaw  
CE Smith  
SG Smith

Cynghorwyr

JC Spanswick  
RME Stirman  
G Thomas  
T Thomas  
JH Tildesley MBE  
E Venables  
SR Vidal  
MC Voisey  
LM Walters  
KJ Watts  
CA Webster  
DBF White  
PJ White  
A Williams  
AJ Williams  
HM Williams  
JE Williams  
RE Young